



Built to Lead

Pour publication immédiate : 12/09/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 2,5 MILLIONS DE DOLLARS POUR AMÉLIORER 13 TERRAINS DE JEU DANS LES PARCS D'ÉTAT DE L'ÉTAT DE NEW YORK

State Parks va moderniser 100 terrains de jeu d'ici 2020

Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que New York a engagé 2,5 millions de dollars dans la construction ou l'amélioration de 13 terrains de jeu dans 11 parcs d'État (State Parks) partout dans New York. Les améliorations de parcs font partie de l'objectif du Gouverneur de moderniser 100 terrains de jeu dans les parcs d'état d'ici 2020 et d'en construire à partir du programme [Connect Kids to Parks](#) afin d'attirer plus de jeunes à l'extérieur.

« Les terrains de jeu sont des accès à la nature pour de nombreux enfants et peuvent conduire à l'estime tout au long de la vie des beautés naturelles majestueuses et des possibilités récréatives en extérieur de New York dans nos parcs d'État superbes, » **a déclaré Gouverneur Cuomo.** « Ces améliorations font partie des modernisations importantes entreprises dans les parcs de l'état et elles aideront à associer la prochaine génération de New-Yorkais au plein air. »

« Plus que de simples lieux de divertissement, les terrains de jeu aident les enfants à construire leur force et leur confiance en eux, » **a déclaré Rose Harvey, déléguée à State Parks.** « Je suis reconnaissant envers Gouverneur Cuomo pour ses efforts dans le but d'attirer plus de jeunes gens en plein air et pour son investissement dans les installations de loisirs modernes dont ils ont besoin. »

Dans le cadre de cette initiative, State Parks remplacera les terrains de jeu désuets par des parcs avec un équipement moderne et respectueux des normes et par des aires distinctes selon les groupes d'âge du plus jeune au plus âgé. Les améliorations des terrains de jeu se feront parallèlement à certaines améliorations du site, comme l'ajout d'arbres d'ombrage et de voûtes de branches, de sièges, de fontaines et de liens entre les sentiers/promenades et le reste du parc.

Les parcs d'État incluent :

Centre de l'État de New York (Central New York)

Le parc d'État de Cayuga Lake : remplacer l'équipement de jeu désuet en bois du bord du lac du parc par des équipements distincts de terrain de jeu pour les enfants plus jeunes et plus âgés, en offrant ainsi aux enfants qui aiment la natation des possibilités de jeu plus innovantes ainsi que des aires de pique-nique dans le parc

Finger Lakes

Parc d'État de Letchworth : remplacer et agrandir trois terrains de jeu désuets dans les zones du parc appelées Parade Grounds, Lower Falls et Tea Table.

Ouest de l'État de New York (Western New York)

Le parc d'État Whirlpool : agrandir la surface actuelle du terrain de jeu dans cette communauté populaire tournée vers le parc.

Le parc d'État DeVeaux Woods : remplacer le terrain de jeu actuel désuet près des zones de l'abri à pique-nique et de l'aire de stationnement par un nouveau terrain de jeu avec deux aires équipées ; une pour les enfants de 2 à 5 ans et une pour les enfants de 5 à 12 ans, elles viendront compléter le belvédère récemment réalisé et les points de vue spectaculaires.

Parc d'État Réservoir : créer un circuit avec du matériel de culture physique exactement à l'est du court de tennis pour compléter ce parc axé sur l'athlétisme qui comprend le terrain de softball, des terrains pour de nombreux sports, une patinoire, un terrain de pratique et une piste de marche/jogging de près de 2 km.

Région de la Capitale (Capital Region)

Parc d'État de Grafton Lakes : agrandir et améliorer le parc actuel contigu au nouveau Welcome Center, des éléments de jeu basés sur la nature et une tour de guet miniature le caractériseront.

Parc d'État de Thatcher : construire un nouveau terrain de jeu pour les enfants plus âgés. Il sera situé à côté du nouveau Visitor Center et sera caractérisé par un toboggan sur un talus, un mur d'escalade sur un bâtiment, un tunnel pour ramper et une zone d'escalade des rochers avec des cordes. Tous les éléments sont prévus pour se fondre avec les installations actuelles du parc.

Parc d'État de Lake Taghkanic : agrandir le terrain de jeu actuel à l'extrémité sud de l'aire de stationnement de la plage, ajouter un sentier pour améliorer la connexion piétonnière en provenance de la plage, ajouter de nouveaux sites de stationnement accessibles et proches et apporter plus d'ombre au terrain de jeu.

Région Mi-Hudson (Mid-Hudson Region)

Parc d'État James Baird : remplacer le terrain de jeu actuel désuet par des équipements de jeu et des panneaux d'interprétation mettant en évidence les espèces de tortues de la vallée de l'Hudson et de l'État de New York.

Parc d'État Franklin D. Roosevelt : construire un nouveau terrain de jeu dans Parking Lot 6, une des aires de pique-nique la plus populaire du parc.

Nord du Pays (North Country)

Parc d'État Eel Weir : remplacer les équipements désuets du terrain de jeu à côté du pavillon actuel par un nouveau terrain de jeu qui comprendra des structures d'escalade, des toboggans, des jeux à ressort et des balançoires. Le projet inclura une nouvelle

allée en béton bordée de bancs autour de l'aire de jeu.

Les travaux de construction auront lieu après la saison de pointe de l'été. Selon les prévisions, les terrains de jeu seront prêts à être utilisés l'été prochain.

Le plan 2020 de dynamisation des parcs d'État du Gouverneur Cuomo pour les parcs de l'État de New York financera les terrains de jeu. Ce plan comprend un engagement d'ajouter ou d'améliorer 100 terrains de jeu d'ici 2020. Depuis 2011, State Parks a construit ou modernisé 72 terrains de jeu dans le cadre de l'engagement historique du Gouverneur à améliorer les parcs et à élargir l'accès aux loisirs extérieurs.

[Le programme NY Parks 2020 du Gouverneur](#) est un engagement sur plusieurs années pour mobiliser 900 millions de dollars de financement public et privé pour les parcs d'État entre 2011 et 2020. Le budget d'État 2016-2017 accorde 90 millions de dollars à cette initiative.

En outre, cette année le Gouverneur a annoncé le programme [Connect Kids to Parks](#), qui offre une entrée gratuite au parc durant la journée aux élèves de quatrième année et à leurs familles et il crée un nouveau programme de subventions de transport pour aider les élèves des écoles défavorisées à visiter des parcs d'État et des sites historiques.

Le Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique de l'État de New York (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) supervise 180 parcs étatiques et 35 sites historiques, que 65 millions de personnes fréquentent chaque année. Pour plus d'informations sur une de ces aires de loisirs, appelez le 518-474-0456 ou consultez www.nysparks.com.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418